

# PUBLIC SAFETY NOTICE

## BART TRACKS ALONG THE BERRYESSA EXTENSION ALIGNMENT ENERGIZED (POWERED ON)

**WHAT:** The **third rail** and other BART facilities (i.e., substations) will be powered on along the new BART Berryessa Extension (see map). The **third rail** is a power source and method for providing electricity to the railway track and trains.

**WHEN:** The third rail is currently energized (powered on) and will continue to be for the duration of the project.

**WHAT TO EXPECT** The track way and **third rail** will be fully energized (powered on). **WARNING:** Stay out of the fenced-in BART railway track.

**TOUCHING THE TRACK WAY OR THIRD RAIL MAY RESULT IN DEATH BY ELECTROCUTION.**

Unlawful entry into the fenced-in BART trail way area may result in prosecution. Please adhere to all posted safety and warning signs and other safety information. BART facilities are protected and violators will be prosecuted.

**CONTACT:** For more information please contact:  
VTA's BART Silicon Valley Extension  
Community Outreach office at  
(408) 934-2662.



[vtabart@vta.gov](mailto:vtabart@vta.gov)



[www.vta.org/bart](http://www.vta.org/bart)



# AVISO DE SEGURIDAD PÚBLICA

## LAS VÍAS DEL TREN DE BART A LO LARGO DE LA EXTENSIÓN DE BERRYESSA ESTÁ ELECTRIFICADO (ENCENDIDA)

**QUÉ:** El **tercer riel** y otras instalaciones de BART (como las, subestaciones) serán energizadas a lo largo de la nueva Extensión a Berryessa de BART (ver mapa). El **tercer riel** es una fuente de energía y un método para proporcionar electricidad a las vías férreas y a los trenes.

**CUÁNDO:** El tercer carril de tren está actualmente electrificado (encendido) y continuará siendo electrificado durante la duración del proyecto

**QUÉ PUEDE ESPERAR:** La vía férrea y el **tercer riel** estarán completamente energizados (con corriente eléctrica). **ADVERTENCIA:** Manténgase alejado de la vía férrea de BART rodeada por una cerca.

**TOCAR LA VÍA FÉRREA O EL TERCER RIEL PUEDE CAUSAR LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN.**

El ingreso ilegal al área de vías férreas rodeadas por una cerca de BART puede traer como resultado un proceso judicial. Favor de obedecer todas las señales de seguridad y advertencia y otra información de seguridad. Las instalaciones de BART están protegidas y los infractores serán sujetos a proceso judicial

**CONTACTO:** Para más información, póngase en contacto con:



Oficina de extensión a la comunidad de VTA de BART Silicon Valley  
(408) 934-2662



[vtabart@vta.gov](mailto:vtabart@vta.gov)  
[www.vta.org/bart](http://www.vta.org/bart)



# PAUNAWA SA PAMPUBLIKONG KALIGTASAN

## ANG MGA RILES NG BART NA NASA HANAY NG BERRYESSA EXTENSION AY MAY KURYENTE NA (POWER ON)

**ANO:** Ang **third rail** at iba pang mga pasilidad ng BART (hal. mga substation) ay bubuksan (o powered on) sa hanay ng bagong BART Berryessa Extension (tingnan ang mapa) Ang **third rail** ay isang pinaggagalingan ng elektrisidad at paraan upang mabigyan ng kuryente ang mga riles at tren.

**KAILAN:** Ang third rail ay kasalukuyan may kuryente at patuloy na nakabukas sa panahon ng proyekto

**ANO ANG AASAHAN** Ang track way at **third rail** ay ganap na magkakaroon ng kuryente (powered on). **BABALA:** Huwag lumapit sa nababakurang BART railway track

### ANG MAPASANGGI SA TRACK WAY O THIRD RAIL AY MAAARING MAGRESULTA SA KAMATAYAN SA PAMAMAGITAN NG ELEKTROKYUSYON.

Ang labag sa batas na pagpasok sa nababakurang lugar ng BART trail way ay maaaring magresulta sa elektrokusyong. Mangyaring sundin ang lahat na nakapaskil na karatula ukol sa kaligtasan at babala at iba pang impormasyon tungkol sa kaligtasan. Ang mga pasilidad ng BART ay protektado at ang mga lumalabag ay kakasuhan

**PAKIKIPAG-UGNAY:** Para sa karagdagang impormasyon mangyaring makipag-ugnay sa:  
BART Silicon Valley Extension ng VTA  
Tanggapan ng Community Outreach sa  
(408) 934-2662



[vtabart@vta.gov](mailto:vtabart@vta.gov)  
[www.vta.org/bart](http://www.vta.org/bart)





# THÔNG BÁO AN TOÀN CÔNG CỘNG

## CÁC ĐƯỜNG RẦY BART DỌC THEO TUYẾN MỞ RỘNG BERRYESSA ĐÃ ĐƯỢC KÍCH HOẠT (CẤP ĐIỆN)

**ĐIỀU GÌ:** Tuyến **rầy thứ ba** và các cơ sở BART khác (Các trạm biến áp) sẽ được cấp điện dọc theo phần mới mở rộng BART Berryessa (Xem bản đồ). Tuyến **rầy thứ ba** này là một nguồn năng lượng và phương pháp cung cấp điện cho đường sắt và tàu điện.

**KHI NÀO:** Tuyến rầy thứ ba đã được kích hoạt (cấp điện) và sẽ tiếp tục hoạt động trong suốt thời gian dự án.

**Những gì Mong đợi:**

**YÊU CẦU** Các đường xe chạy và đường **rầy thứ ba** sẽ được kích hoạt đầy đủ (cấp điện).  
**CẢNH BÁO:** Đứng xa rào chắn đường rầy BART.

**CHẠM VÀO ĐƯỜNG XE CHẠY HOẶC ĐƯỜNG RẦY THỨ BA CÓ THỂ BỊ ĐIỆN GIẬT TỬ VONG**

Xâm nhập bất hợp pháp vào trong rào chắn khu vực đường BART có thể bị truy tố. Hãy tuân thủ tất cả các dấu hiệu an toàn và cảnh báo và thông tin an toàn khác đã công bố. Các cơ sở BART được bảo vệ và người vi phạm sẽ bị truy tố.

**LIÊN LẠC:** Để biết thêm thông tin vui lòng liên lạc:

Văn phòng Tiếp ngoại cộng đồng BART  
Silicon Valley Extension VTA tại  
(408) 934-2662

[vtabart@vta.gov](mailto:vtabart@vta.gov)

[www.vta.org/bart](http://www.vta.org/bart)



# 請公眾注意安全

## BART BERRYESSA 擴建線路沿線軌道已開始供能（通電）

**內容:** BART Berryessa 新擴建路線（請參見地圖）沿線的**第三軌**及其他 BART 設施（即變電站）將全部通電。**第三軌**是用於向鐵路軌道和火車供電的電源和方式。

**時間:** 第三軌已開始供能（通電），並會持續供應至專案結束為止。

**預期規劃:** 軌道和**第三軌**將完全 供能（通電）。切勿走入 BART 軌道鐵路圍欄區域。**觸摸軌道或第三軌可能會導致觸電致死。**非法進入 BART 軌道沿線圍欄區域可能會被起訴。請嚴格遵循所有貼示的安全和警告標語及其他安全資訊。BART 設施均受到保護，違反者將會被起訴。

**聯絡方式:** 如需了解更多資訊，請聯絡：



VTA BART 硅谷擴建 社區外展辦公室，請致電 (408) 934-2662, 或傳送電子郵件至



[vtabart@vta.gov](mailto:vtabart@vta.gov)

[www.vta.org/bart](http://www.vta.org/bart)

